

La col·lecció «Patrimonio»

DE QUINCE, Quatremère (1755-1849). *Cartas a Miranda*. Amb l'annex: *Inventario de los robos hechos por los franceses en los países que han invadido sus ejércitos*". Col·lecció Patrimonios, núm. 1, editorial Nausícaä, Múrcia; introducció de Daniel Rico Camps i traduït per Ilduara Pintor Mazaeda
ISBN 978-84-96633-35-3

DUNCAN, Carol (1995). *Rituales de civilización*. Col·lecció Patrimonios, núm. 2, editorial Nausícaä, Múrcia; traducció d'Ana Robleda
ISBN 978-84-96633-35-3

Estos dos primeros títulos de la colección Patrimonios iniciada por la editorial Nausicaa quieren servir de indicadores de lo que serán sus principales líneas editoriales. Por un lado, recuperar obras y autores del pasado que actualmente pueden considerarse clásicos de la museología y el patrimonio, y, por otra, dar a conocer la bibliografía extranjera más interesante, sobre todo libros de ensayo con perspectivas nuevas sobre los museos y la memoria histórica, entre otros. También quiere ser un espacio para promocionar nuevos autores y trabajos inéditos.

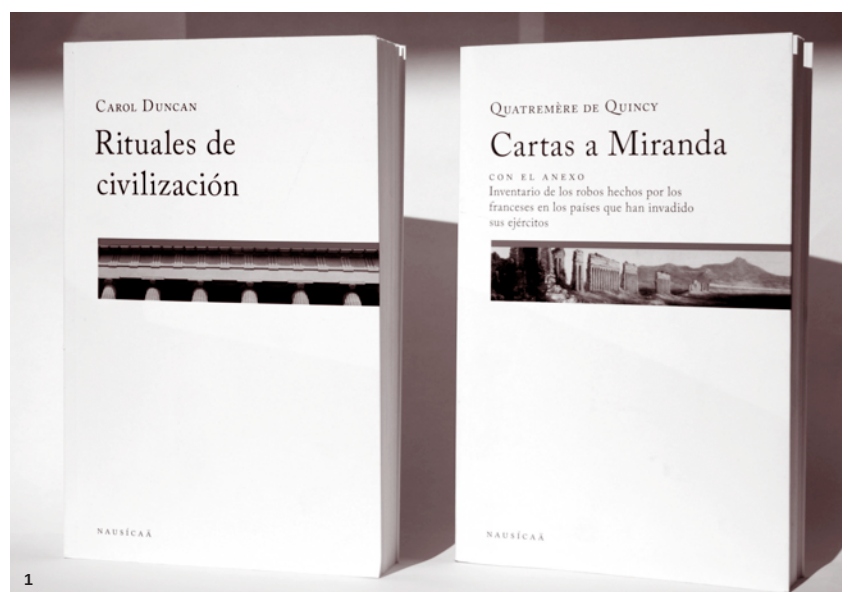
The first two titles in the Patrimonios series which Nausicaa has begun to publish are intended to be indicative of its basic editorial policy. To make available again works from the past which might now be considered classics of museology and heritage studies; and to offer the most interesting volumes about the subject written abroad, particularly essays on new perspectives for museums and the historic memory, etc. The series also seeks to be a platform for promoting our own authors and unpublished works.

L'editorial Nausícaä, davant del panorama editorial d'aquest país, on hi ha pocs espais dedicats a temes de patrimoni i museus, ha decidit iniciar la col·lecció *Patrimonio*, amb la traducció d'un seguit d'obres al castellà. Aquests dos primers títols publicats volen servir d'indicatius del que seran les principals línies editorials. D'una banda, recuperar obres i autors del passat que actualment poden considerar-se clàssics de la museologia o el patrimoni, i de l'altra, donar a conèixer la bibliografia estrangera més interessant, sobretot llibres tipus assaig o d'autor amb perspectives noves sobre la història o actualitat dels museus, la memòria històrica, les estratègies d'exposició, entre d'altres; també vol ser un espai per promocionar els nostres autors i treballs inèdits.

El primer llibre, a partir de set cartes escrites i publicades l'any 1796 a la clandestinitat, denuncia l'espoli artístic d'Itàlia realitzat per les

tropes del general Bonaparte, reflexiona i denuncia el segrest ideològic de la cultura per part de la política i defensa la llibertat i el sentit cosmopolita de les arts i les ciències. Hi trobem una reflexió important sobre el naixement del museu públic i del monument històric i la seva conservació *in situ*, sobre la utilitat de l'art i la restitució del patrimoni espoliat.

El segon llibre analitza diverses col·leccions des de la perspectiva de considerar-les estructures rituals, i els museus d'art com a construccions simbòliques i socials. L'autora fa una anàlisi entre les tensions i contradiccions de les ambicions públiques i privades i dels interessos personals i comunitaris de grans museus de França, Anglaterra, Nova York i Chicago a la darreria del segle XIX. Duncan ens parla de la profunda condició ritual de la cultura contemporània, cultura secular plena d'actes i situacions cerimonials i dramàtiques; en definitiva, el que vol consta-



tar l'autora amb aquest estudi és que els museus no són solament estructures rituals, sinó que, exercint aquesta funció, resulten un camp interessant per estudiar la intersecció del poder i la història de les diferents formes culturals.

La col·lecció, amb un disseny elegant, entre clàssic i modern, una relació entre qualitat i preu molt acceptable i sota la direcció de Daniel Rico Camps (Universitat Autònoma de Barcelona), té un consell editorial ampli, amb professors de diferents universitats espanyoles i perfils molt diversos, i això fa preveure que els futurs títols puguin oferir una varietat en consonància.

Per concloure, vull encoratjar i felicitar a tothom que ha fet possible tirar endavant aquesta iniciativa, així com agrair la possibilitat que dona d'accedir a la lectura en castellà de moltes obres, que s'han escrit o s'escriuen sobre museologia i

patrimoni arreu del món. També, encoratjar i felicitat el professorat universitari per la seva implicació en projectes com aquest, projectes que permeten reforçar la formació en la temàtica de la museologia i el patrimoni, alhora que potencien la recerca d'aquest camp en l'àmbit de la universitat.

TERESA BLANCH I BOFILL
Museòloga